



Brussell, 8 ta' Ottubru 2024
(OR. en)

13332/24

LIMITE

CORLX 881
CFSP/PESC 1279
RELEX 1100
MOG 124

ATTI LEGIŻLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett:	REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL li jimplimenta r-Regolament (UE) 2023/1529 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-appoġġ militari tal-Iran għall-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna u lil gruppi armati u entitajiet fir-reġjun tal-Lvant Nofsani u tal-Baħar l-Aħmar
----------	---

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2024/...

ta' ...

**li jimplimenta r-Regolament (UE) 2023/1529
dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-appoġġ militari tal-Iran
ghall-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna u lil gruppi armati
u entitajiet fir-reġjun tal-Lvant Nofsani u tal-Baħar l-Aħmar**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2023/1529 tal-20 ta' Lulju 2023 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-appoġġ militari tal-Iran għall-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna u lil gruppi armati u entitajiet fir-reġjun tal-Lvant Nofsani u tal-Baħar l-Aħmar¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 7(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

¹ ĠU L 186, 25.7.2023, p. 1.

Billi:

- (1) Fl-20 ta' Lulju 2023, il-Kunsill adotta r-Regolament (UE) 2023/1529.
- (2) Fil-konklużjonijiet tiegħu tal-21 u t-22 ta' Marzu 2024, il-Kunsill Ewropew iddikjara li kieku l-Iran kellu jittrasferixxi missili ballistiċi u teknoloġija relatata lir-Russja għall-użu kontra l-Ukrajna wara li jkun ipprovdha lir-reġim Russu vetturi tal-ajru mingħajr ekwipaġġ (UAVs), li jintużaw f'attakki bla waqfien kontra l-popolazzjoni ċivili fl-Ukrajna, l-Unjoni tkun lesta tirrispondi malajr u f'koordinazzjoni mas-shab internazzjonali, inkluż b'miżuri restrittivi godda u sinifikanti kontra l-Iran. Barra minn hekk, il-Kunsill Ewropew iddikjara li l-aċċess tar-Russja għal oġġetti u teknoloġiji sensittivi b'rilevanza għall-kampijiet tal-battalja jrid ikun ristrett kemm jista' jkun, inkluż billi jiġu mmirati entitajiet f'pajjiżi terzi li jippermettu ċ-ċirkomvenzjoni tas-sanzjonijiet. Il-Kunsill Ewropew appella lir-Rappreżentant Għoli u lill-Kummissjoni biex ihejju aktar sanzjonijiet kontra l-Belarussja, il-Korea ta' Fuq u l-Iran.

- (3) Fit-13 ta' Settembru 2024, fid-dikjarazzjoni mir-Rappreżentant Għoli f'isem l-Unjoni, l-Unjoni kkundannat bil-qawwa t-trasferiment reċenti ta' missili ballistiċi magħmula fl-Iran lejn ir-Russja. Ir-Rappreżentant Għoli ddikjara li dak it-trasferiment kien theddida diretta għas-sigurtà Ewropea u rrappreżenta eskalazzjoni materjali sostantiva fir-rigward ta' forniment ta' UAVs u munizzjon Iranjani, li r-Russja kienet użat fil-gwerra illegali ta' aggressjoni tagħha kontra l-Ukrajna. Barra minn hekk, ir-Rappreżentant Għoli ddikjara li l-Unjoni lesta tirrispondi malajr u f'koordinazzjoni mas-shab internazzjonali, inkluż b'miżuri restrittivi godda u sinifikanti kontra l-Iran, inkluż id-deżinjazzjoni ta' individwi u entitajiet involuti fil-programmi ta' missili ballistiċi u droni tal-Iran, u f'dan ir-rigward kienet qed tikkunsidra wkoll miżuri restrittivi fis-settur tal-avjazzjoni tal-Iran.
- (4) Ir-Russja qed tuża UAVs magħmula fl-Iran b'appoġġ għall-gwerra ta' aggressjoni tagħha kontra l-Ukrajna, li tikser is-sovranià, l-indipendenza u l-integrità territorjali tal-Ukrajna, inkluż kontra l-persuni ċivili u l-infrastruttura ċivili. Il-programm Iranjan sponsorjat mill-istat għall-iżvilupp u l-produzzjoni ta' UAVs għalhekk jikkontribwixxi għall-ksur tal-Karta tan-Nazzjonijiet Uniti u tal-prinċipji fundamentali tad-dritt internazzjonali.
- (5) Il-programm tal-missili Iranjani, li huwa bbażat fuq kumpaniji tal-istat kif ukoll privati u jibbenefika minn kapaċitajiet ta' riċerka domestiċi, huwa mmexxi mill-Ministeru għad-Difiza u l-Logistika tal-Forzi Armati tal-Iran u l-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika, li t-tnejn li huma huma sanzjonati mill-Unjoni.

- (6) It-trasferiment ta' UAVs u missili magħmula fl-Iran u teknoloġiji relatati u komponenti tagħhom lejn ir-Russja u gruppi mhux statali armati fil-Lvant Nofsani u lil hinn huwa kwistjoni ċentrali ta' tħassib. L-Iran ittrasferixxa UAVs u missili u teknoloġiji relatati magħmula fl-Iran u komponenti tagħhom lir-Russja, inkluż bl-użu ta' linji tal-ajru.
- (7) Għalhekk, huwa xieraq li jiġu ddeżinjati tliet linji tal-ajru Iranjani li ripetutament ittrasferew lir-Russja UAVs magħmula fl-Iran u teknoloġiji relatati, li ntużaw fil-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna. Dawk id-deżinjazzjonijiet huma mmirati u jfittxu li jiskoraġġixxu politiki u attivitajiet speċifiċi Iranjani. L-Unjoni m'għandhiex l-intenzjoni li timpedixxi b'mod ġenerali t-traffiku tal-ajru jew il-kuntatti bejn il-persuni bejn l-Unjoni u l-Iran.
- (8) Fid-dawl tal-gravità tas-sitwazzjoni, jenhtieg li seba' persuni u seba' entitajiet jiġu inklużi fil-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi soġġetti għall-miżuri restrittivi li tinsab fl-Anness III tar-Regolament (UE) 2023/1529.
- (9) Għalhekk jenhtieg li r-Regolament (UE) 2023/1529 jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness III tar-Regolament (UE) 2023/1529 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fid-data tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,...

Għall-Kunsill

Il-President

ANNEX

L-Anness III tar-Regolament (UE) 2023/1529 huwa emendat kif ġej:

(1) l-entrati li ġejjin jiżdiedu taħt l-intestatura "A. Persuni fiżiċi":

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin)	Ismijiet	Informazzjoni għall-identifikazzjoni	Ragunijiet għall-eLENkar	Data tal-eLENkar
"13.	Behnam SHAHRIYARI	بهنام شهریارى (Ortografija Farsi)	Pożizzjoni(jiet): uffiċjal fl-Unità 190 tal-Forza Quds tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC) Data tat-twelid: 1968 Nazjonalità: Iranjana Sess: raġel Numru tal-passaport: D10007350;K47248790	Behnam Shahriyari huwa uffiċjal prominenti tal-Unità 190 tal-Forza Quds tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC), involut fl-aspetti loġistiċi tat-trasferiment tal-armi, inkluż rokits u missili, lil gruppi armati allinjati mal-Iran fis-Sirja, il-Libanu, l-Iraq u t-Territorji Palestinjani Okkupati. Għaldaqstant, Behnam Shahriyari huwa involut fit-trasferiment ta' missili lil gruppi armati u entitajiet li jdgħajfu l-paċi u s-sigurtà fil-Lvant Nofsani u fir-reġjun tal-Baħar l-Aħmar.	+

+ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Deciżjoni.

	Ismijiet (Trazlitterazzjoni bl-alfabett Latin)	Ismijiet	Informazzjoni għall-identifikazzjoni	Ragunijiet għall-elencar	Data tal-elencar
14.	Ali SHADMANI	علی شادمانی (Ortografija Farsi)	Pożizzjoni(jiet): viċi koordinatur tal-Khatam al-Anbiya Central Headquarters (KCHG) Post tat-twelid: Hamedan, l-Iran Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel Entitajiet assoċjati: Khatam al-Anbiya Central Headquarters (KCHG)	Ali Shadmani huwa l-viċi koordinatur tal-Khatam al-Anbiya Central Headquarters (KCHG) tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC) elenkat mill-UE u għalhekk huwa assoċjat ma' entità elenkata mill-UE.	+

+ ĠU: Jekk joghgbok dahhal id-data tad-dhul fis-sehh ta' din id-Deciżjoni.

	Ismijiet (Trazlitterazzjoni bl-alfabett Latin)	Ismijiet	Informazzjoni għall-identifikazzjoni	Ragunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
				Il-KCHG hija l-entità ċentrali fil-katina ta' kmand tal-forzi armati tal-Iran li tagħmel deċiżjonijiet militari operazzjonali, u tikkoordina bejn l-armata konvenzjonali tal-Iran (Artesh) u l-IRGC, li t-tnejn li huma jakkwistaw kif ukoll jiskjeraw inġenji tal-ajru mingħajr ekwipaġġ (UAVs). Il-missjoni tal-KCHG hija li tissorvelja l-operazzjonijiet offensivi u difensivi, inkluż permezz tal-kwartieri ġenerali reġjonali u tematiċi tagħha, bħal dawk fil-Golf Persjan u fil-Golf tal-Oman, li jirrapportaw lill-kwartieri ġenerali ewlenin. Hija responsabbli wkoll għall-ippjanar u l-koordinazzjoni ta' operazzjonijiet militari kongunti, inkluż provi. Billi għandha preċedenza fuq l-IRGC u Artesh fil-katina tal-kmand, u b'hekk tissorvelja l-forzi armati u l-intelligence kollha tal-Iran, u l-Khatam al-Anbiya Construction Headquarters elenkata mill-UE, il-KCHG tinsab fil-qalba tal-forzi militari tal-Iran u hija involuta fl-iżvilupp tal-programm tal-UAVs tal-Iran.	

	Ismijiet (Trazlitterazzjoni bl-alfabett Latin)	Ismijiet	Informazzjoni għall-identifikazzjoni	Ragunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
				Bhala viċi koordinatur tal-KCHG, Shadmani ilu jippromwovi b'mod attiv il-kapaċitajiet ta' difiża tal-Iran, inkluż id-droni u l-missili, f'diversi okkażjonijiet, inkluż fir-Russja, tul dawn l-aħħar snin. Għaldaqstant, Ali Shadmani huwa assoċjat ma' entità elenkata mill-UE involuta fil-programm tal-UAVs u tal-missili tal-Iran u huwa involut fit-trasferiment tal-UAVs lejn ir-Russja b'appoġġ għall-gwerra ta' aggressjoni tagħha kontra l-Ukrajna.	

	Ismijiet (Trazlitterazzjoni bl-alfabett Latin)	Ismijiet	Informazzjoni għall-identifikazzjoni	Ragunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
15.	Ali JAFARABADI	علی جعفر آبادی (Ortografija Farsi)	Pożizzjoni(jiet): kmandant tad-Divizjoni tal-Ispazju tal-Aerospace Force tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC) Data tat-twelid: 1975 Post tat-twelid: Iran Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel	Ali Jafarabadi huwa l-kmandant tad-Divizjoni Spazjali tal-Forza Ajruspazjali (Aerospace Force) tal-Korp tal-Gwardjani tar-Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC). Id-Divizjoni Spazjali tal-Forza Ajruspazjali tal-IRGC għandha kontroll operazzjonali fuq diversi sistemi ta' missili Iranjani u involuta fl-iżvilupp u l-illanċjar futur ta' trasportaturi satellitari, li huma essenzjali għall-iżvilupp ta' sistemi ta' missili ballistiċi fuq distanza twila, li l-Iran qed ikompli jiżviluppa. Għaldaqstant, Ali Jafarabadi huwa involut fl-iżvilupp tal-programm tal-missili tal-Iran.	+

+ ĠU: Jekk jogħgbok dahhal id-data tad-dhul fis-sehh ta' din id-Deciżjoni.

	Ismijiet (Trazlitterazzjoni bl-alfabett Latin)	Ismijiet	Informazzjoni għall-identifikazzjoni	Ragunijiet għall-elencar	Data tal-elencar
16.	Mehdi GGERDCHIAN	مهدی گوگردچیان (Farsi spelling)	Pozizzjoni(jiet): direttur manigerjali tal-Iran Aircraft Manufacturing Industries (HESA) Data tat-twelid: 14.8.1975 Post tat-twelid: Iran Nazzjonalità: Iranjana Sess: raġel Numru tal-passaport: 1286966558 (Iran)	Mehdi Gogerdchian huwa d-direttur manigerjali tal-Iran Aircraft Manufacturing Industries (HESA) elenkata mill-UE. Il-kumpanija hija kkontrollata mill-Iran Aviation Industries Organisation (IAIO) li hija elenkata mill-UE u sussidjarja tal-Ministeru Iranjan għad-Difiża u l-Logistika tal-Forzi Armati (MODAFL) li huwa elenkat mill-UE, li huwa responsabbli għall-ippjanar u l-ġestjoni tal-industrija tal-avjazzjoni militari tal-Iran. HESA tispeċjalizza fl-iżvilupp u l-manifattura ta' inġenji tal-ajru mingħajr ekwipaġġ (UAVs), speċjalment id-droni Shahed, li qed jintużaw mir-Russja fil-gwerra tagħha kontra l-Ukrajna. Għaldaqstant, Mehdi Gogerdchian huwa involut fil-programm tal-UAVs tal-Iran.	+

+ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data tad-dhul fis-sehh ta' din id-Deciżjoni.

	Ismijiet (Trazlitterazzjoni bl-alfabett Latin)	Ismijiet	Informazzjoni għall-identifikazzjoni	Ragunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
17.	Seyed Hamzeh GHALANDARI	سید حمزه قلندری (Farsi spelling)	Pozizzjoni(jiet): viċi ministru għad-difiża tal-Iran Data tat-twelid: 16.7.1984 Nazjonalità: Iranjana Sess: raġel Numru tal-passaport: D10009455 (Iran)	Seyed Hamzeh Ghalandari huwa l-viċi ministru għad-difiża tal-Iran, b'enfasi fuq l-affarijiet internazzjonali fi ħdan il-ministeru. Il-Ministeru Iranjan għad-Difiża u l-Loġistika tal-Forzi Armati (MODAFL), li huwa elenkat mill-UE, huwa responsabbli għall-industrija tal-armi Iranjana, inkluż l-inġenji tal-ajru mingħajr ekwipaġġ (UAVs) u l-missili ballistiċi. Fid-dawl tar-rwol ta' livell għoli tiegħu bħala viċi ministru għad-difiża, Seyed Hamzeh Ghalandari huwa involut fl-iżvilupp tal-programmi tal-UAVs u tal-missili tal-Iran.	+

+ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Deciżjoni.

	Ismijiet (Trazlitterazzjoni bl-alfabett Latin)	Ismijiet	Informazzjoni għall-identifikazzjoni	Ragunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
18.	Reza Khosravi MOGHADDAM	رضا خسروي مقدم (Ortografija Farsi)	Pożizzjoni(jiet): Attaché militari Iranjan fir-Russja Nazżjonalità: Iranjana Sess: raġel	Reza Khosravi Moghaddam huwa l-attaché militari tal-ambaxxata Iranjana fir-Russja, li jirrappreżenta u jippromwovi l-industrija tad-difiża ta' pajjiżu. Huwa responsabbli għar-relazzjonijiet bilaterali f'dan il-qasam. Fil-kariga tiegħu, Moghaddam huwa element mibghut (forward element) tal-Ministeru Iranjan għad-Difiża u l-Logistika tal-Forzi Armati (MODAFL) elenkat mill-UE. MODAFL huwa responsabbli għall-industrija tal-armi Iranjana, inkluż l-iżvilupp u l-produzzjoni ta' armi militari, bħall-ingenji tal-ajru mingħajr ekwipaġġ (UAVs) u l-missili ballistiċi. Fir-rwol tiegħu, Moghaddam jippromwovi b'mod attiv l-industrija tad-difiża tal-Iran, u b'mod partikolari l-kummerċ tal-armi bejn l-Iran u r-Russja, b'hekk jippromwovi l-programmi tal-Iran dwar l-UAV u l-missili.	+

+ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data tad-dhul fis-sehħ ta' din id-Deciżjoni.

	Ismijiet (Trazlitterazzjoni bl-alfabett Latin)	Ismijiet	Informazzjoni għall- identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal- elenkar
				L-Iran jipprovdi lir-Russja b'UAVs u missili ballistiċi li qed jiġu użati mir-Russja kontra l-Ukrajna. Għaldaqstant, Reza Khosravi Moghaddam huwa involut fil-programm tal-UAVs u tal-missili tal-Iran.	

	Ismijiet (Trazlitterazzjoni bl-alfabett Latin)	Ismijiet	Informazzjoni għall-identifikazzjoni	Ragunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
19.	Seid Mir Ahmad NOOSHIN	سید میر احمد نوشین (Ortografija Farsi)	Pożizzjoni(jiet): direttur tal-Organizzazzjoni tal-Industriji Ajruspazjali (AIO) Data tat-twelid: 11.1.1966 Nazjonalità: Iranjana Sess: raġel Numru tal-passaport: G9311208	Seid Mir Ahmad Nooshin huwa d-direttur tal-Aerospace Industries Organisation (AIO) elenkata mill-UE. L-AIO hija organizzazzjoni li tirrapporta lill-Ministeru Iranjan għad-Difiża u l-Logistika tal-Forzi Armati (MODAFL) elenkat mill-UE, u li għandha rwol ewlieni fil-programmi tal-inġenji tal-ajru mingħajr ekwipaġġ (UAVs) u tal-missili ballistiċi tal-Iran. L-AIO tissorvelja l-produzzjoni tal-missili tal-Iran, inkluż mill-entitajiet elenkati mill-UE Shahid Hemmat Industries Group (SHIG) u Shahid Baheri Industrial Group (SBIG). Għaldaqstant, Seid Mir Ahmad Nooshin huwa involut fil-programm tal-missili tal-Iran.	++

+ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data tad-dhul fis-sehh ta' din id-Deciżjoni.

(2) l-entrati li ġejjin jiżdiedu taħt l-intestatura "B. Persuni ġuridiċi, entitajiet u korpi":

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin)	Ismijiet	Informazzjoni għall-identifikazzjoni	Ragunijiet għall-elenkar	Data tal- elenkar
"10.	Saha Airlines	هواپیمایی ساها (Farsi spelling)	Indirizz: Ayat Saeedi St., 65 meters from Fatah, Tehran, Iran Tip ta' entità: entità tal-gvern Post tar-registrazzjoni: Tehran, Iran	Saha Airlines hija linja tal-ajru statali Iranjana, proprietà shiħa tal-Forza tal-Ajru tar- Repubblika Iżlamika tal-Iran. Intużat ripetutament għat-trasferiment lejn ir-Russja ta' ingenji tal-ajru mingħajr ekwipaġġ (UAVs) u teknoloġiji relatati magħmula fl-Iran, li ntużaw fil-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l- Ukrajna. Għaldaqstant, Saha Airlines hija involuta fit- trasferiment tal-UAVs magħmula fl-Iran u teknoloġiji relatati lejn ir-Russja b'appoġġ għall-gwerra ta' aggressjoni tagħha kontra l- Ukrajna.	+

+ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Deciżjoni.

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin)	Ismijiet	Informazzjoni għall-identifikazzjoni	Ragunijiet għall-elenkar	Data tal- elenkar
11.	Mahan Air	ماهان ایر (Ortografija Farsi)	Indirizz: No 21 Mahan Air Tower – Azadegan Street, Karaj Highway, Tehran, Iran Postbox 1481655761 Post tar-registrazzjoni: Tehran, Iran	Mahan Air hija linja tal-ajru privata Iranjana bbażata f'Tehran. Intużat ripetutament għat-trasferiment ta' ingenji tal-ajru mingħajr ekwipaġġ (UAVs) u teknoloġiji relatati magħmula fl-Iran lejn ir- Russja, li ntużaw fil-gwerra ta' aggressjoni tar- Russja kontra l-Ukrajna. Għaldaqstant, Mahan Airlines hija involuta fit- trasferiment ta' UAVs magħmula fl-Iran u teknoloġiji relatati lejn ir-Russja b'appoġġ għall-gwerra ta' aggressjoni tagħha kontra l- Ukrajna.	+

+ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Deciżjoni.

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin)	Ismijiet	Informazzjoni għall-identifikazzjoni	Ragunijiet għall-ejenkar	Data tal- ejenkar
12.	Iran Air (magħrufa wkoll bħala the Airline of the Islamic Republic of Iran; Homa; Iran Air Cargo; Iran Air Ground Services; Iran Air Catering)	ایران ایر (Ortografija Farsi)	Indirizz: Central Offices, Airport Boulevard, Tehran, Iran Tip ta' entità: entità tal-gvern Post tar-registrazzjoni: Tehran, Iran	Iran Air hija linja tal-ajru statali Iranjana kkontrollata mill-Ministeru Iranjan għall- Infrastruttura, u għalhekk hija subordinata għat- tmexxija militari-politika tal-pajjiż. Intużat ripetutament għat-trasferiment ta' ingenji tal-ajru mingħajr ekwipaġġ (UAVs) u teknoloġiji relatati magħmula fl-Iran lejn ir- Russja, li ntużaw fil-gwerra ta' aggressjoni tar- Russja kontra l-Ukrajna. Għaldaqstant, Iran Airlines hija involuta fit- trasferiment ta' UAVs magħmula fl-Iran u teknoloġiji relatati lejn ir-Russja b'appoġġ għall-gwerra ta' aggressjoni tagħha kontra l- Ukrajna.	+

+ ĠU: Jekk jogħgbok dahhal id-data tad-dhul fis-sehh ta' din id-Deciżjoni.

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin)	Ismijiet	Informazzjoni għall-identifikazzjoni	Ragunijiet għall-elenkar	Data tal- elenkar
13.	Basamad Electronic Pouya Engineering Co. (magħrufa wkoll bħala Dynamic Electronic Frequency Engineering Limited Liability Company)	بسامد الکترونيک پويا (Ortografija Farsi)	Indirizz: No. 63 Unit 4, Shahrara, Patrice Lumumba St. Abshori St., Tehran, 144593491, Iran Tip ta' entità: kumpanija b'responsabbiltà limitata Numru tar-registrazzjoni: 466887 Numru tal-identità nazzjonali: 14004684489 Individwi assoċjati: Hossein Hatefi Ardakani (uffiċjal kap eżekuttiv) Entitajiet assoċjati: Kavan Electronics Behrad LLC	Basamad Electronic Pouya Engineering Co. hija ditta tal-akkwist Iranjana. Tagħmel parti minn network tal-akkwist issorveljat minn Hossein Hatefi Ardakani, elenkat mill-UE, li huwa l-uffiċjal kap eżekuttiv u l-akbar azzjonist ta' Basamad Electronic Pouya Engineering Co. Hossein Hatefi Ardakani huwa negozjant Iranjan li huwa involut, permezz tan-network tal-akkwist li jissorvelja, fil-forniment ta' oġġetti għall-inġenji tal-ajru mingħajr ekwipaġġ (UAVs) lill-Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organization (IRGC SSJO), li hija elenkata mill-UE, li mbagħad jigu fornuti lir- Russja b'appoġġ għall-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna.	+

+ ĠU: Jekk joghgbok dahhal id-data tad-dhul fis-sehh ta' din id-Deciżjoni.

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin)	Ismijiet	Informazzjoni għall-identifikazzjoni	Ragunijiet għall-elenkar	Data tal- elenkar
				Għaldaqstant, Basamad Electronic Pouya Engineering Co. hija assoċjata ma' persuna fiżika involuta fil-programm tal-UAVs tal-Iran u fit-trasferiment ta' UAVs magħmula fl-Iran lejn ir-Russja b'appoġġ għall-gwerra ta' aggressjoni tagħha kontra l-Ukrajna.	

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin)	Ismijiet	Informazzjoni għall-identifikazzjoni	Ragunijiet għall-eLENkar	Data tal- eLENkar
14.	Iran Alumina Company (IAC) (magħrufa ukoll bħala I.A.C.; Iran Alumina Co.)	آلومینای ایران شرکت (Ortografija Farsi)	Indirizz 1: 100, Somayyeh St., Tehran, Iran (uffiċċju prinċipali) Indirizz 2: Kilometer 7 turnpike Sankhast, Jajarm, North Khorasan, Iran (fabbrica) Post prinċipali tan-negozju: Provinċja ta' Khorasan, Iran	Iran Alumina Company (IAC) hija l-uniku produttur tal-Iran ta' ossidu tal-aluminju (Al ₂ O ₃) jew trab tal-alumina, li jintuża fil- manifattura ta' propellant tal-fjuwil solidu użat għall-illanċjar ta' rokits u missili. Il-faċilità topera f'isem il-Korp tal-Gwardjani tar- Rivoluzzjoni Iżlamika (IRGC) fil-produzzjoni tal-fjuwil tal-missili mit-trab tal-metall. IAC hija sussidjarja tal-kumpanija azzjonarja fil- qasam tal-minjieri u tal-metall proprjetà tal- istat Iranian Mines and Mining Industries Development and Renovation Organisation (IMIDRO), li hija kkontrollata mill-Ministeru Iranjan għall-Industriji u l-Minjieri. Għaldaqstant, Iran Alumina Company (IAC) hija involuta fil-programm tal-missili tal-Iran.	+

+ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Deciżjoni.

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin)	Ismijiet	Informazzjoni għall-identifikazzjoni	Ragunijiet għall-elencar	Data tal- elencar
15.	Shahid Haj Ali Movahed Research Center (magħrufa wkoll bħala Shahid Movahed Industry; Shahid Mohaved Industries; SHIG Department 7500)	جاء ديهش تافيقه زكرم ىاء دحوم (Ortografija Farsi)	Indirizz: c/o SHIG, Damavand Tehran Highway, PO Box 16595-159, Tehran, Iran Post principali tan-negozju: Tehran Province, Iran	Shahid Haj Ali Movahed Research Center hija sussidjarja ta' Shahid Hemmat Industries Group (SHIG), grupp industrijali elenkat mill-UE subordinat għall-Aerospace Industries Organisation (AIO) li hija kkontrollata mill- istat u elenkata mill-UE, li tappoġġa l- programm tal-missili ballistiċi bi propellant likwidu tal-Iran. Shahid Haj Ali Mohaved Research Center kienet involuta fir-riċerka, l-ittestjar u l- manifattura ta' missili Iranjani. Shahid Haj Ali Mohaved Research Center hija direttament involuta fl-iżvilupp tal-missili, inkluż fil- kuntest ta' kooperazzjoni bejn l-Iran u r-RDPK, li minnha rċeviet appoġġ speċjalizzat għall- iżvilupp tal-missili fuq distanza twila. Għaldaqstant, Shahid Haj Ali Movahed Research Center hija involuta fil-programm tal- missili tal-Iran.	+

+ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal id-data tad-dhul fis-seħh ta' din id-Deciżjoni.

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin)	Ismijiet	Informazzjoni għall-identifikazzjoni	Ragunijiet għall-elencar	Data tal- elencar
16.	Teyf Tadbir Engineering Company (magħrufa wkoll bħala Teyf Tadbir Arya Engineering Company; Teif Tadbir Arya; Teyf Tadbir Aria)	شرکت مهندسی تیف تدبیر (Ortografija Farsi)	Indirizz: Unit 10, No. 1, End of Bahar, Kardan Street, Patrice Street, Tehran 144596443, Iran Numru tar-registrazzjoni: 427320 (Iran) Individwi assoċjati: Hossein Hatefi Ardakani (uffiċjal kap eżekuttiv) Entitajiet assoċjati: Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self- Sufficiency Jihad Organization (IRGC SSJO)	Teyf Tadbir Engineering Company hija ditta tal-akkwist Iranjana. L-uffiċjal kap eżekuttiv tagħha huwa Hossein Hatefi Ardakani, negożjant Iranjan elenkat mill-UE li jissorvelja network ta' akkwist tranżnazzjonali għal komponenti għall-inġenji tal-ajru mingħajr ekwipaġġ (UAVs). Huwa jopera permezz tad- ditti tiegħu bbażati f'Tehran, inkluż Teyf Tadbir Engineering Company u Kavan Electronics LLC li hija elenkata mill-UE. Permezz tan-network ta' akkwist tiegħu, Hossein Hatefi Ardakani huwa involut fil- provvista ta' oġġetti għall-UAVs lill-Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self- Sufficiency Jihad Organization (IRGC SSJO) li hija elenkata mill-UE. Dawn l-oġġetti jintużaw fl-UAVs Iranjani tas-serje Shahed, li l-Iran iforni lir-Russja b'appoġġ għall-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna.	++

+ ĠU: Jekk jogħgħbok dahhal id-data tad-dhul fis-sehh ta' din id-Deciżjoni.

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni bl-alfabett Latin)	Ismijiet	Informazzjoni għall-identifikazzjoni	Ragunijiet għall-elenkar	Data tal- elenkar
				Għaldaqstant, Teyf Tadbir Engineering Company hija assoċjata ma' persuni fiżiċi u ġuridiċi u entitajiet involuti fil-programm tal-UAVs tal-Iran u fit-trasferiment ta' UAVs magħmula fl-Iran lejn ir-Russja b'appoġġ għall-gwerra ta' aggressjoni tagħha kontra l-Ukrajna.	